

EPEULE-ALOUETTE-TRICHON

QUARTIER LIBRE

(2)



comité de rédaction : 137 rue de Lille



SOMMAIRE:

PAGE : 1

Vous l'avez sous les yeux.

PAGE : 2 et 3 et

La parole au comité de quartier.

PAGE : 4 et 5

Les dossiers du quartier:
Lenfants et les vacances.

PAGE : 6

Les locataires de Descartes-
Beaumarchais évoquent leurs
problèmes .

Les festivités de l'Epeule
en septembre....

Demandez le programme !

PAGE : 7

OASIS

Un foyer de jeunes travailleuses
Boulangeries , pharmacies et
boucheries ouvertes ou fermées ?

PAGE : 8

Page pratique :

- le service social
- du centre la maison

HOULA! QUELLE
SITUATION!



COURONS
VITE



VOIR LA
SUITE
EN
PAGE 5

ASSOCIATION EPEULE - ALOUETTE TRICHON INFORMATIONS



La gazette du comité

ras le bol des égouts !

Rue d'Isly, en cas d'orage, les caves sont inondées.. La rue a été refaite au dessus d'un égout pourri..Les briques s'effritent...l'eau passe à travers.

On est intervenu auprès de la mairie, puis de la C.U.D.L. , sans résultat. Il paraît, d'après les "techniciens qui savent", que si les habitants installaient des joints pour empêcher l'eau de remonter, tout irait mieux...

En attendant , l'eau monte toujours dans les caves, et la colère dans la tête des habitants. Certains auraient renoncés à utiliser leurs caves .

Mais une réunion à eu lieu et on s'organise pour se défendre, rue d'Isly..Affaire à suivre.

les élus dans le quartier..

S'il y a des choses qui ne vont pas près de chez vous, c'est le moment de nous le dire.. (boîte aux lettres du comité au centre social La maison, 137, Rue de Lille)

on parle de nous dans la presse

M. VANDEWYNCKELE fait de la publicité pour notre journal, dans La Voix du NORD; merci d'y avoir pensé à notre place, mais nous n'avions rien demandé...

une somptueuse brochure..

Trois années de gestion municipale...une belle couverture noire..à l'intérieur, tout est "rose et violette"..Il y a même une photo de notre stand à la braderie de l'épeule! (on avait rien demandé non plus à ce propos) Combien cela à-t-il couté, sur notre argent, Mr le Maire, cette luxueuse opération publicitaire pré-électorale ??

La municipalité actuelle, c'est comme les yaourts, on paye de notre poche la publicité pour nous les vendre!

projets "CROUY/SOUBISE"

Nous avons rencontré M. DUBOIS, du secrétariat au développement, puis M. AUDOREN, de la SARHNORD, deux principaux responsables des transformations à venir sur notre quartier.. Nous avons recueilli des informations sur l'état d'avancement des projet CROUY et SOUBISE;

Mardi 17 Juin, une réunion à lieu pour tous les habitants concernés (organisée par nous) Objectif : expliquer les projets aux habitants, mais surtout recueillir leurs souhaits et leurs idées.. (école LE GOUVE, rue de Soubise, à 20 h)

En attendant, les architectes, urbanistes, techniciens, travaillent seuls à transformer notre quartier..Il faut que cela change !

Nous allons créer ensuite un groupe de travail sur ces projets.. Au besoin, la mairie accepte de nous financer une aide technique ponctuelle

Par la suite, nos actions viseront à proposer et à défendre, en tant qu'habitants, nos propres projets d'aménagement du quartier.

la fête dans le quartier !!

Vous êtes tous invités, c'est gratuit, il y aura l'après-midi des attractions de toutes sortes, pour tous les goûts... Le comité de quartier y exposera ses actions, problèmes du quartier,projets etc...

Cette manifestation aura lieu pendant les 28 h de roubaix, en liaison avec le comité des fêtes du quartier.

Le soir, soirée dansante avec un orchestre, surveillez vos boîtes aux lettres, un tract vous informera prochainement du programme exact...

**samedi 20 Septembre
15 h, Salle Watremez ...**

**si on obtient les
subventions !**

- COMITÉ DE QUARTIER -

CONCERTATION..

Un grand mot!!!

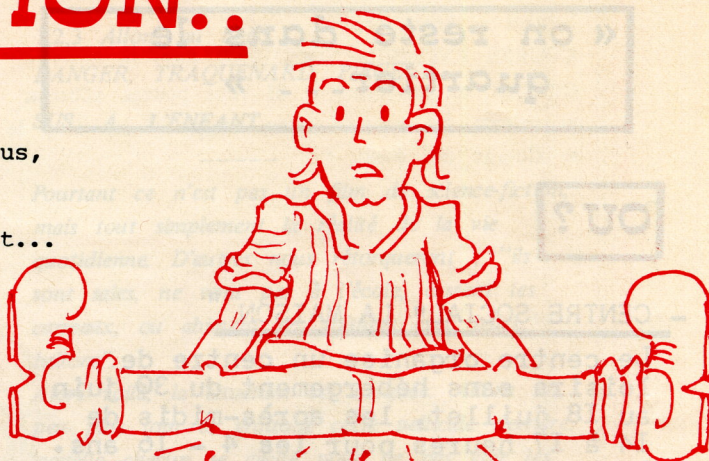
... Mais entre les beaux discours des élus,
les déclarations d'intention...

Entre ce qui se dit et ce qui se fait...

Il y a un grand écart...

Nous on en est... comme ça !

Jugez-en vous-même...



BLA-BLA POLITIQUE..

Les habitants sont appelés à prendre
en charge progressivement le devenir
de la ville... (M.VANDEWINCKELE)

Il faut que les idées viennent des
habitants... (M. MARESCAUX)

Les quartiers doivent devenir un
"village dans la ville"...



ET RÉALITÉ !

Nous avons proposé des emplacements pour les
poubelles dans le quartier... ils n'ont pas été
respectés.

Nous avons réclamé une barrière de sécurité
et un éclairage de nuit pour le passage piétons
face à l'école Ste Marie (Rue INKERMANN)...
On a eu l'éclairage, mais pas la barrière.

Nous avons réclamé un local au n°19, Rue de
soubise, pour faire participer les habitants
au projet "Crouy"..La mairie nous donne les
clés pour visiter, nous donnons ensuite notre
accord... et la mairie refuse ensuite de nous
attribuer le local !! On nous a répondu qu'il
y avait trop de travaux...C'est faux, et nous
avons découvert après enquête la vraie raison:
L'immeuble va servir pour un échange à l'inten-
tion d'une entreprise voisine, dans le cadre
du projet "Crouy".

La mairie refuse de financer notre fête du
quartier le 20 Septembre prochain, sur notre
budget de comité..." voyez le C.D.C. (centre
de développement culturel) ...On va essayer,
mais on a demandé un local à prêterchez eux
pour quelques réunion, cela nous a été refusé..

Lors de la " tournée des popôtes " de B.CARTON,
ses techniciens et lui ont amenés des maquettes
toutes prêtes pour un projet de H.L.M. Rue de
soubise..Quand la maquette est finie, que reste
-t-il à dire ?

On pourrait allonger la liste...

CE QUE NOUS VOUS VOULONS :

Actuellement, tous les projets importants de transformation des quartiers sont entièrement
décidés par les techniciens et les élus, sans que nous, habitants, ayons notre mot à dire...

On peut , à la rigueur, proposer des emplacements pour les poubelles..sans qu'il en soit
tenu compte ! Nous voulons pouvoir donner notre avis dès qu'un projet démarre, quand les
plans sont encore blancs...Nous pourrions défendre ainsi nos intérêts collectifs d'habitants,
et, pourquoi pas par la suite, faire des projets nous-mêmes...

« on reste dans le quartier... »

« on part ailleurs... »

OU?

avec qui?

- CENTRE SOCIAL " LA MAISON "

Le centre organise un centre de loisirs sans hébergement du 30 juin au 18 juillet, les après-midis de 14 à 17 heures pour les 4 - 16 ans. Les parents sont invités à venir inscrire leurs enfants au centre.
- 137 rue de Lille Tél: 70.47.36

- CENTRE AERE MUNICIPAL

Le centre de loisirs sans hébergement du 21 juillet au 30 aout accueille les enfants agés de 5 à 12 ans chaque jour de 8^h 30 à 16^h 30
Le repas pris sur place est gratuit pour les enfants de Roubaix.
Centre Aéré : Avenue Flemming RX.

- CLUB de L'EPEULE 48 rue de Wasquehal

vous demandez SOLANGE
Le club accueille les jeunes filles en juillet, tous les après-midis pour des activités à la carte: balades crêpes parties, activités diverses ...

- L.C.R " LA MAISON du QUARTIER "

Le centre de loisirs sans hébergement accueille les enfants de 4 à 12 ans chaque jour de 14 à 16 h 30 du 1^{er} au 18 juillet inclus.
Prix : 1,50 par après-midis .
L.C.R 48 rue de Wasquehal Tél: 70.68.59

- L.C.R Descartes - Beaumarchais

Ouvert du 30 juin au 18 juillet, pour les enfants de 4 à 12 ans.
Les lundis de 14 à 17 heures
mercredis et jeudis de 9 à 11 h 30
et de 14 à 17 heures
mardis et vendredis de 9 h 30 à 18 h
Les grandes sorties:
vendredi 4 : sortie à la mer
" 11 : " Bellewaerde
mardi 15 : " Chanterelle
Prix: 20 F la semaine - adhérents
25 F " - non adhérents
74 rue de la perche entrée A
allée des Saules.

- L.C.R La MAISON du QUARTIER

le centre de vacances a lieu du 15 juillet au 30 juillet à St Valéry sur Somme. Il accueille des enfants agés de 5 à 10 ans.
L.C.R 48 rue de Wasquehal
Tél : 70.68.59

- CLUB de L'EPEULE 48 R. de Wasquehal

En juillet avec SOLANGE
Dimanche à la mer, à la Chanterelle
Week-end sous tente à Equihen.

En Aout avec MICHEL
Camp du 18 au 29 à Bray-Dunes
Pour les jeunes de 14 à 17 ans.

- F.A.L 20 Rue de Lille Tél 70.72.02

Centre de vacances à Treignac en Corrèze - 3 séjours accueillant chacun 110 enfants.
1° du 1^{er} au 20 juillet (complet)
2° du 22 juillet au 10 aout
3° du 10 aout au 1^{er} septembre
Prix d'un séjour: 1400 F par enfant
Projet: Vie de plein air et découverte du milieu.

avec d'autres?

D'autres associations organisent peut-être des séjours.
Pour avoir plus de renseignements:

C.D.D.J : Centre Départemental de Documentation Jeunesse
39 Rue Thiers Lille
Tél: 54.81.38

C.I.M : Centre Information Municipal
Hôtel de Ville ROUBAIX
Tél: 70.99.25
73.52.66

Liste non limitative

- Bonnes Vacances -



(1) DANGER:
Municipalité

(2) TRAQUENARD
H.L.M.

(3) PIEGE :
Pouvoirs Publics

1,2,3 Allons au bois,
DANGER, TRAQUENARD, PIEGE ...
SUS A L'ENFANT

Pourtant ce n'est pas un film de science-fiction, mais tout simplement la réalité de la vie quotidienne. D'autres nous rétorqueront : "ils sont sales, ne vont pas à l'école, cassent les carreaux, ou abiment les voitures avec leurs ballons".

Alors voilà, la situation est bloquée. Allons un peu plus loin et grattons cette pellicule derrière laquelle chacun se cache pour ne pas voir les vrais problèmes qui nous concernent.

ET POURTANT ! AVEC LA BONNE VOLONTE DE CHACUN, UN PETIT PEU DE MOYENS
ET UNE PRISE DE CONSCIENCE DE TOUS, NOUS, HABITANTS DU QUARTIER, PARENTS,
INSTITUTEURS, ANIMATEURS ET POUVOIRS PUBLICS... L'ENFANT POURRAIT VIVRE ET
NON PLUS SUBIR.

Du béton des parkings, des rues, des voitures...
Mais pas de terrain de jeux, pas de salle de sports..

"Mais si, vous allez en avoir une toute neuve à l'EPEULE", oui mais, les enfants du quartier n'y auront pas accès, un peu comme le Parc Barbieux avec ses pelouses interdites.

ENTREE INTERDITE

ACCES INTERDIT

PELOUSE INTERDITE

Bref, l'enfant tenu en laisse !
Heureusement, 79 était l'année de l'enfance !!
Et maintenant, qu'allons-nous en faire ?
L'enfant ne demande peut-être pas grand-chose ; être écouté de temps en temps, avoir un petit coin de pelouse pour le foot (sans carreau à côté) un endroit où on peut se défouler sans voiture, ni concierge, ni gardien, ni accès interdit.



LES FESTIVITES DU QUARTIER A LA RENTREE

Samedi 6 Septembre :
COURSE CYCLISTE NOCTURNE dans le quartier...
attention en traversant ! Si vous pouvez héberger
ou nourrir des sportifs venus de plus loin, dites le
au Comité des Fêtes *...

Dimanche 28 Septembre :
PATINS A ROULETTES ET "RINK-HOCKEY"
Démonstration rue de l'Epeule
allez roulez...roulez...roulez...

Dimanche 7 Septembre :
FONDS DE GRENIER -
Gratuit - ouvert à Tous -
Rues de l'Epeule et de l'alouette
Bon débarras !

Samedi 20, Dimanche 21 Septembre

LES 28 heures de ROUBAIX
"vas-y p'tit Louis"! une
manifestation typique du quartier..
connu dans la France (sportive)
entière.

Samedi 20 Septembre :
GRANDE FETE DU QUARTIER
Salle WATREMEZ !!

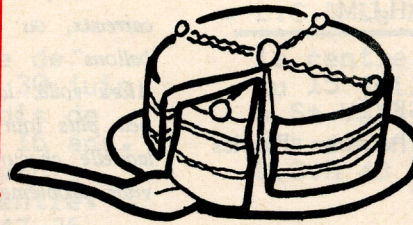
Lundi 8 Septembre :
BRADERIE DE L'EPEULE
Les commerçants réservent leurs
places auprès du
Comité des Fêtes.

Dimanche 14 Septembre :
TOURNOI DE FOOTBAAL
Pupilles - sur la place
Edouard Roussel.
Attention les carreaux...

Offerte par le Comité de
quartier, en liaison avec le
Comité des fêtes et ROUBAIX-
CABARET.

Spectacles et attractions l'après-
midi, soirée dansante ensuite
avec orchestre,
sandwichs, boissons, etc...

* Le siège, c'est un café Rue de l'Epeule
Victor VANDERMEIREN est assis dessus.



Les locataires du groupe Descartes-Beaumarchais ont la parole...

Les locataires du Groupe DESCARTES-
BEAUMARCHAIS ne sont pas contents et il
y a de quoi !

Chaque semaine, de nouvelles dégradations
dans les halls d'entrée, chaque jour, un
voisin se fait voler son vélo ou sa voiture.
Les arbres ne ressemblent plus à rien et
l'herbe se fait rare (bien qu'on paye les
espaces verts!). Si ces dégradations étaient
provoquées par les locataires eux-mêmes, ce
ne serait pas trop grave, mais il n'en est
rien ; les "casseurs" sont trop souvent des
gens de l'extérieur.

Alors ils crient "HALTE ET AIDEZ NOUS" à
faire respecter les alentours du groupe et surtout
les entrées deviennent de véritables "dépotoires".
Leur colère est d'autant plus grande que le
G.I.L., propriétaire des immeubles leur réclame,
dans le montant des charges, le prix de la
"casse". Pour la plupart des cas, les locataires
connaissent les auteurs des méfaits, mais le
G.I.L. n'en tient pas compte et préfère
partager la somme des dommages entre
l'ensemble des locataires.

"L'ASSOCIATION DESCARTES-BEAUMARCHAIS"

à suivre...

OASIS

Au 45 de la rue de Lille, il y a un Foyer pour les Jeunes Travailleuses qui peuvent y trouver le gîte et le couvert ainsi que l'appui d'une équipe d'animation, ceci à des conditions avantageuses, nombre d'entre elles se trouvant pour un temps éloignées du milieu familial.

Sous le nom symbolique de "L'OASIS" il s'agit d'une Association à but non lucratif, donc régie par la loi de 1901.

Son fonctionnement est le fait d'une équipe d'Animation, d'un personnel d'entretien et de cuisine qui se charge du Restaurant "Self-Service".

Dans le cadre de sa mission d'information sur les Associations implantées dans le secteur QUARTIER LIBRE a interrogé des résidentes du Foyer sur ce qu'elles attendaient de ses services, ce qu'elles étaient venues y chercher dès leur entrée à l'OASIS. Il leur a été demandé également si la réalité correspondait à leurs aspirations, ce qu'elles en avaient reçu effectivement.

- Les réponses à la première question montrent comme motivation première le désir de trouver un logement et le moyen d'échapper à la solitude dans une ville inconnue pour beaucoup d'entre elles au temps où elles étaient venues y chercher un travail ou y poursuivre leurs études.

S'y exprime aussi un besoin de sympathie, d'affection et, chez certaines résidentes, l'attente de connaissances au niveau de l'Animation et des moyens pour s'y adonner.

- Ce que les résidentes ont trouvé au Foyer, à part les conditions matérielles et l'accueil de l'Equipe d'Animation, ce sont des occasions de dialogues enrichissants, la possibilité d'une certaine autonomie personnelle et de la prise de responsabilités. Elles ont pu y assister à des spectacles, des soirées de débats, de réflexion, de réjouissances et participer à leur préparation et à leur déroulement.

Cependant, il faut noter la constatation d'un passage à vide durant les périodes de vacances et les week-ends, la plupart des résidentes s'absentant alors, notamment pour retrouver leur famille dont les sépare une distance parfois considérable, tandis que l'Equipe d'Animation se trouve moins étoffée dans le même temps, les besoins étant d'ailleurs plus réduits dans cette communauté alors clairsemée.

Il nous a semblé intéressant de recueillir l'avis d'une résidente récemment entrée au Foyer, afin d'avoir un point de vue peut-être plus dégagé, une première impression en quelque sorte, que l'on pourra rapprocher des remarques faites par les personnes familiarisées depuis beau temps avec la vie du Foyer.

Par le fait, elle se garde de porter une appréciation catégorique sur l'esprit et l'ambiance régnant ici.

Elle y a fait des rencontres sympathiques, bien que n'ayant pas envie d'y séjourner plus que le temps nécessaire.

Elle se félicite d'avoir ainsi trouvé un logement moins dispendieux, avantage assorti d'une animation agréable. Elle émet quelques réserves sur l'équipement sanitaire en certains points.

Dans l'ensemble se manifeste, chez nombre de résidentes, le goût de participer, de découvrir autre chose que "la petite vie boulot-dodo-famille".

PHARMACIE

FERMEE :

- LELONG : 127 rue de Lille
du 5 au 25 aout.
- GODDEFROY : 178 rue de l'Épeule
en juillet.
- DEVIC : 81 rue de Lille
en juillet.
- LOMBAERT : 126 rue de l'Épeule
du 3 au 31 aout.
- TRUFFAUT : 85 rue de l'Épeule
en aout.
- HUVENT : 32 bis rue bois
du 19 juillet au 25 aout.

BOUCHERIE

FERMEE :

- DECOUVELAERE : 91 rue de Lille
en aout.
- RAVOISIN : 40 rue de l'Épeule
en juillet.
- MOUTONNERI DEPUYDT :
69 rue de l'Épeule
du 23/7 au 24/8.
- MILLE : 38 bis rue de l'Alouette
en juillet.

BOULANGERIE

FERMEE :

- PICHON : 100 rue de l'Épeule
en juillet.
- DEMEULEMEESTER : 166 rue de
166 rue de l'Épeule
ne ferme pas.
- DESQUIENS : 63 rue de la Perche
en juillet.
- CICHY : 84 rue Inkermann,
de la mi-juillet à la mi-aout.

NOTRE PAGE PRATIQUE: LE SOCIAL

QU'EST CE QU'UN SERVICE MEDICO SOCIAL SUR UN QUARTIER

QU'EST CE QUE LE SERVICE DE PROTECTION MATERNELLE ET INFANTILE

C'est d'abord une équipe à votre disposition qui se compose : de médecins, psychologue, infirmières, puéricultrice, assistantes sociales, conseillère en économie sociale et familiale, sage-femme, secrétaire.

Cette équipe travaille sur un secteur géographique donné ; en consultation, au Centre de P.M.I. , en permanence ou à domicile.

OU TROUVER CETTE EQUIPE ?

- A la consultation prénatale, le lundi de 14 h à 17 h au Centre de Protection Maternelle et Infantile, 60 rue Watt à Roubaix.

Consultation gratuite ouverte aux couples, femmes enceintes ou non, aux jeunes, etc... , avec chaque semaine une information sur toutes les questions se rapportant à la grossesse, la naissance, le développement du jeune enfant, la régulation des naissances.

- A la consultation de nourrissons, le mardi de 13 h 30 à 17 h et le vendredi de 9 h à 11 h au Centre de Protection Maternelle et Infantile, 60 rue Watt à Roubaix.

Consultation gratuite ouverte aux enfants de 0 à 6 ans.

- Au Centre Social LA MAISON 137 rue de Lille à Roubaix (Tél : 70.47.36) où vous pouvez vous adresser :

* pour connaître le nom et les jours de permanence de l'assistante sociale de votre secteur.

3 lieux de permanence - Centre Social LA MAISON

- Maison du Quartier 48 rue de Wasquehal

- LCR Descartes 74 rue de la Perche, allée des Saules, entrée A.

* pour savoir où et quand rencontrer la conseillère en économie sociale et familiale.

* pour faire enregistrer vos demandes de soins à domicile et pour recevoir sur place les soins au dispensaire assuré :

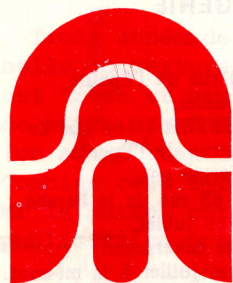
le matin de 11 h à 11h 30 sauf le jeudi

le soir de 18 h 15 à 18 h 45 et

le samedi de 11 h 45 à 12 h 15.

Le Centre Social LA MAISON est à la disposition des familles du quartier de 9 h à 12 h et de 14 h à 19 h pour tout renseignement concernant ce service médico-social;

PLANNING FAMILIAL NORD



CENTRES DE ROUBAIX :
20 RUE DE LILLE

mardi de 14 h à 16 h
jeudi de 14 h à 16 h
samedi 1er & 3ème du mois
de 14 h à 16 h
70.73.19.

JEUNES

mercredi 1er et 3ème :
14 h à 16 h

87 RUE BROSSOLETTE
VENDREDI de 10 à 11 h
SECRET PROFESSIONNEL
75.47.55.

éducation sexuelle

information, animation, discussion sur la sexualité

contraception

libre-choix des naissances

pilule, stérilet, diaphragme et autres méthodes

conseil familial

entretien sur les difficultés affectives et sexuelles

entretien social avant interruption

volontaire de grossesse (avortement)
loi du 17 janvier 1975